



ADICION AL INFORME
DEL
CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

53° PERIODO DE SESIONES (CONTINUACION)

ASAMBLEA GENERAL
DOCUMENTOS OFICIALES: VIGESIMO SEPTIMO PERIODO DE SESIONES
SUPLEMENTO No. 3A (A/8703/Add.1)

NACIONES UNIDAS

ADICION AL INFORME
DEL
CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

53° PERIODO DE SESIONES (CONTINUACION)

ASAMBLEA GENERAL

DOCUMENTOS OFICIALES: VIGESIMO SEPTIMO PERIODO DE SESIONES
SUPLEMENTO No. 3A (A/8703/Add.1)



NACIONES UNIDAS

Nueva York, 1973

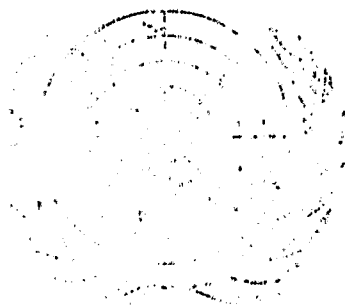
ADICION A INFORME

INT

ADICION A INFORME

NOTA

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.



SECRETARIAT DES NATIONS UNIES

NEW YORK

INDICE

	<i>Página</i>
SIGLAS	iv
<i>Capítulo</i>	
I. ORGANIZACIÓN DE LA CONTINUACIÓN DEL 53° PERÍODO DE SESIONES	1
II. CUESTIONES FINANCIERAS	
A. Informes del Grupo del Banco Mundial	2
B. Informe del Fondo Monetario Internacional	3
III. INFORME DE LA JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO	6
IV. CUESTIÓN DEL ESTABLECIMIENTO DE UN FONDO ROTATORIO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EXPLORACIÓN DE LOS RECURSOS NATURALES	8
V. POBLACIÓN	10
VI. CUESTIÓN DE LA CREACIÓN DE UNA UNIVERSIDAD INTERNACIONAL	12
VII. INFORME DE LA CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE EL MEDIO HUMANO	15
VIII. COOPERACIÓN REGIONAL	
A. Cuestión del establecimiento de una comisión económica para Asia Occidental	17
B. Admisión de la República Democrática Alemana como miembro de la Comisión Económica para Europa	17
IX. PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS: MODIFICACIÓN DEL CICLO PRE- SUPUESTARIO DEL PMA	18
X. CUESTIONES CONSTITUCIONALES Y DE ORGANIZACIÓN	
A. Elecciones	19
B. Calendario de conferencias y asuntos conexos	19
C. Consideración del programa provisional de las sesiones de organi- zación del 54° período de sesiones	20

ANEXO

Programa del 53° período de sesiones (continuación)	21
---	----

SIGLAS

AIF	Asociación Internacional de Fomento
BIRF	Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento
CCAAP	Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto
CFI	Corporación Financiera Internacional
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FMI	Fondo Monetario Internacional
FNUAP	Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población
GATT	Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio
OCDE	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONUDI	Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
UNCTAD	Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
UNITAR	Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones

Capítulo I

ORGANIZACION DE LA CONTINUACION DEL 53° PERIODO DE SESIONES

1. El Consejo celebró la continuación de su 53° período de sesiones los días 12 a 15 de septiembre, 17 y 18 de octubre, 15 a 17 de noviembre y 13 de diciembre de 1972, en la Sede de las Naciones Unidas.

2. En el anexo de este informe se reproduce el programa aprobado por el Consejo para la continuación de su 53° período de sesiones.

3. En su 1838a. sesión¹, el Presidente comunicó al Consejo que había recibido una carta del Presidente de la Comisión sobre la utilización con fines pacíficos de los fondos marinos y oceánicos fuera de los límites de la jurisdicción nacional en la que se indicaba que la Comisión había decidido informar al Consejo de que, por falta de tiempo, no había sido examinada en su período de sesiones de julio y agosto de 1972 la cuestión de la creación de un servicio marítimo intergubernamental, y de que esta cuestión sería examinada tan pronto como fuese posible. El Consejo decidió, por lo tanto, suprimir de su programa el tema titulado "Cuestión de la creación de un servicio marítimo intergubernamental" e informar a la Asamblea General, en su vigésimo séptimo período de sesiones, de que la cuestión sería examinada en un período posterior de sesiones, una vez que hubiese sido considerada por la Comisión sobre la utilización con fines pacíficos de los fondos marinos y oceánicos fuera de los límites de la jurisdicción nacional.

¹ E/SR.1838.

4. En su 1840a. sesión², el Consejo decidió, por sugerencia del Secretario General de conformidad con el artículo 17 del reglamento, incluir en su programa dos temas adicionales titulados: "Programa Mundial de Alimentos: modificación del ciclo presupuestario del PMA" y "Calendario de conferencias y asuntos conexos".

5. Esta adición al informe del Consejo Económico y Social sobre la labor realizada en sus 52° y 53° períodos de sesiones³, abarca la labor del Consejo en la continuación de su 53° período de sesiones. Las resoluciones y decisiones aprobadas en la continuación del período de sesiones se publican por separado en un suplemento de los Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social⁴. También se publican las actas resumidas de las sesiones del Consejo como parte de los Documentos Oficiales del Consejo. Las actas resumidas del Comité de Coordinación figuran en los documentos E/AC.24/SR.459 a 461. Las actas resumidas del Comité de Asuntos Económicos están contenidas en los documentos E/AC.6/SR.590 a 593.

² E/SR.1840.

³ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 3 (A/8703)*.

⁴ *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 53° período de sesiones (continuación), Suplemento No. 1A (E/5209/Add.1)*.

Capítulo II

CUESTIONES FINANCIERAS

A. Informes del Grupo del Banco Mundial

6. El Consejo examinó el tema 6 del programa de la continuación del 53° período de sesiones (Informes del Grupo del Banco Mundial) en sus sesiones 1841a. y 1842a.⁵. Tuvo a la vista una nota del Secretario General por la que remitía los resúmenes de los informes anuales del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, la Asociación Internacional de Fomento y la Corporación Financiera Internacional correspondientes a 1972 (E/5216).

7. Al presentar los informes, el Presidente del Grupo del Banco Mundial señaló que durante el último ejercicio económico, los préstamos del Banco, los créditos de la Asociación Internacional de Fomento (AIF) y las inversiones de la Corporación Financiera Internacional (CFI) habían sumado 3.100 millones de dólares, en comparación con 2.600 millones de dólares en 1971 y 1.000 millones de dólares en 1968. Durante su primer programa quinquenal, que abarcaba el período 1969-1973, el Grupo del Banco había intensificado sus esfuerzos en los sectores de desarrollo más importantes, a saber, la agricultura, la educación y la población. En particular, el Grupo del Banco había iniciado nuevos programas importantes en el sector de la población y había concertado acuerdos para proyectos con la India e Indonesia, entre otros países. En la India, el proyecto estaba concebido para suministrar la información, experimentación y análisis necesarios. El proyecto de Indonesia constituía el empeño de planificación demográfica más coordinado y cooperativo jamás emprendido en el sistema de las Naciones Unidas, con la participación activa del Fondo de las Naciones Unidas para actividades en materia de población (FNUAP), la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Como resultado de ese proyecto, a fines de siglo la población de Indonesia podría ser de 50 millones de habitantes menos de lo que sería de otro modo.

8. El Presidente señaló que la dirección principal de las actividades del Grupo del Banco había cambiado tanto geográfica como sectorialmente. Esperaba triplicar sus préstamos en Africa, en comparación con el anterior período quinquenal, y habría más que triplicado sus préstamos a los países que las Naciones Unidas habían designado como los menos desarrollados.

9. Recordando las palabras que había dirigido al Consejo en noviembre de 1970 acerca de las relaciones de trabajo del Banco con otros organismos del sistema de las Naciones Unidas⁶, el Presidente del Grupo del Banco Mundial expresó su satisfacción por los pro-

gresos realizados y citó varios programas que habían tenido éxito, emprendidos en cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el FNUAP, la OMS, el UNICEF, la UNESCO, la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). Declaró que el Banco estaba participando de manera activa en las etapas de planificación del Año Mundial de la Población, del mismo modo que había prestado pleno apoyo a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano.

10. Con respecto a la etapa de desarrollo a que habían llegado los casi 100 países en desarrollo que eran miembros del Grupo del Banco Mundial, declaró que su estado actual de desarrollo era inaceptable. El aumento del ingreso per cápita había sido ínfimo y llegaba apenas al 1,7%, a pesar de que el crecimiento económico, medido en función del producto nacional bruto, había alcanzado el 5% durante el Primer Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Los países desarrollados no actuaban con suficiente eficacia para prestar asistencia a los países en desarrollo, y estos últimos no estaban tomando las medidas necesarias para ayudar al 40% más pobre de sus propias poblaciones. Era necesario que reorientaran sus políticas para ocuparse de la suerte de los más desposeídos y para fijar objetivos de crecimiento en función de las necesidades humanas fundamentales, a saber: nutrición, vivienda, sanidad, alfabetización y empleo.

11. El Presidente del Grupo del Banco Mundial surgió un programa de cinco etapas para atacar de manera más directa la "pobreza de las masas", programa que consistía en la determinación dentro de los planes nacionales de desarrollo de los diversos países del tercer mundo, de metas para el crecimiento de los ingresos del sector más pobre de la población; la creación de obras públicas rurales y urbanas para hacer frente a los problemas del empleo insuficiente y del desempleo; medidas institucionales para la redistribución del poderío económico, tales como reformas agrarias, de los impuestos a las sociedades de capital y reformas de crédito y bancarias; mejoras de los servicios públicos, incluida su gestión financiera; y la eliminación de las anomalías de los precios de la tierra, la mano de obra y el capital, y por ende de los factores que beneficiaban a los ricos y perjudicaban a los pobres. El Banco esperaba poder aportar su contribución a este esfuerzo colectivo.

12. La mayoría de los representantes que participaron en el debate que siguió elogiaron al Presidente del Grupo del Banco Mundial por la forma en que se habían realizado las actividades del Grupo durante el año pasado. Varios representantes de países en desarrollo elogiaron los esfuerzos del Grupo en materia de población y acogieron con beneplácito el llamamiento del Banco para que se lanzara un ataque contra el

⁵ E/SR.1841 y 1842.

⁶ E/SR.1730.

problema de la pobreza de las masas en el tercer mundo. Sus gobiernos iban a estudiar metas concretas para aumentar el ingreso real del sector más pobre. Independientemente de los sistemas ideológicos y políticos, se debía prestar especial atención a los miembros más pobres del Banco en lo tocante a préstamos y compromisos.

13. Algunos representantes de países desarrollados observaron que las inversiones privadas extranjeras podían contribuir de manera eficaz al progreso económico y social de los países en desarrollo. Cada país debía tener derecho a decidir la función, el alcance y el valor de esas inversiones en sus territorios. El Banco debía seguir facilitando servicios para el arreglo de controversias en materia de inversiones. Se debían tener plenamente en cuenta los objetivos generales de desarrollo, así como la necesidad de avanzar hacia la cooperación internacional amplia.

14. Varios representantes expresaron su preocupación ante la creciente deuda de los países en desarrollo y señalaron que, en consecuencia, verían con agrado que la AIF prestara mayor asistencia. Los preparativos para la cuarta reposición de los fondos de la AIF debían empezar lo antes posible. Algunos representantes de países en desarrollo señalaron que el Banco se había negado a conceder créditos a un país determinado, en razón de su actitud con respecto a la nacionalización. Además, se señaló que el Banco no debía someterse a la influencia de algunos Estados Miembros cuyos fines eran estrictamente nacionales e incompatibles con las políticas declaradas del Banco. También se hizo referencia a la cuestión de la representación de China en el Grupo del Banco Mundial y se señaló la resolución 2758 (XXVI) de la Asamblea General titulada: "Restitución de los legítimos derechos de la República Popular de China en las Naciones Unidas".

15. El Presidente del Grupo del Banco Mundial dijo que, al planificar su labor futura, el Grupo tendría plenamente en cuenta las declaraciones de los miembros del Consejo, que habían abarcado una amplia variedad de temas importantes. Reafirmó la necesidad de que hubiera una distribución más equitativa de los beneficios del crecimiento en los países en desarrollo. Todos los organismos multilaterales y bilaterales que participaban en el desarrollo económico debían reconocer el problema que resultaba de una creciente deuda externa y ocuparse de él urgentemente, especialmente tratándose de los países menos desarrollados. Con respecto a algunas declaraciones relativas a las prácticas de préstamos del Banco, señaló que una de las consideraciones principales era una economía bien dirigida. En el caso considerado no se satisfacía este criterio. A pesar del estado de la economía, los desembolsos del Banco en ese país alcanzarían los 10 millones de dólares en el año en curso. Hizo notar que, de hecho, el Banco había aprobado recientemente préstamos a tres países por recomendación del propio Presidente y en contra de las objeciones de una gran Potencia que se basaban en razones de nacionalización.

16. Con respecto a la cuestión de la representación de China, el Presidente dijo que ese era un asunto que debían decidir los Estados miembros del BIRF. Había señalado a su atención la resolución pertinente de la Asamblea General, y el 26 de octubre de 1971 había informado al Secretario General de esa medida, pero en la reciente reunión anual de la Junta de Gobernadores no se había planteado la cuestión.

17. En respuesta a las observaciones del Presidente sobre las críticas a las prácticas del Banco en materia

de préstamos, se manifestó que las solicitudes de préstamo presentadas en 1971 por el país a que se había hecho referencia habían sido rechazadas por la administración del Banco a pesar de que la economía del país era satisfactoria en ese momento. Era significativo que, basándose en un informe del Fondo Monetario Internacional, el Club de París hubiera convenido en renegociar la deuda externa del país.

18. En su 1842a. sesión, el Consejo terminó su examen del tema decidiendo, sin objeciones, tomar nota con reconocimiento del informe del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento y de la Asociación Internacional de Fomento y del informe de la Corporación Financiera Internacional.

B. Informe del Fondo Monetario Internacional

19. El Consejo examinó el tema 8 del programa de la continuación del 53º período de sesiones (Informe del Fondo Monetario Internacional) en sus sesiones 1844a. y 1845a.⁷ Dispuso de una nota del Secretario General (E/5215) por la que transmitía un resumen del informe anual de 1972 del Fondo Monetario Internacional. También tuvo a su disposición, para fines de información, el informe completo⁸.

20. Al presentar el informe, el Director Gerente del Fondo Monetario Internacional señaló que el valor de las compras de monedas y de Derechos Especiales de Giro (DEG) del Fondo en el ejercicio terminado el 30 de abril de 1972 habían alcanzado a un equivalente de 2.000 millones de DEG. Las compras hechas por los países en desarrollo habían llegado a un total equivalente a casi 500 millones de DEG. Las actividades del Fondo durante el año incluían trece nuevos acuerdos contingentes de crédito, ocho acuerdos con arreglo al sistema de facilidades de financiación compensatoria, y, por primera vez, el uso del plan de existencias reguladoras. Habían aumentado las consultas ordinarias y los servicios de asesoramiento técnico.

21. El Director Gerente señaló además que con el reordenamiento de los tipos de cambio hecho en diciembre de 1971 se había puesto fin a la incertidumbre originada por la inestabilidad de los tipos de cambio de las principales monedas del mundo en el segundo semestre de 1971. La decisión de aumentar los márgenes de cambio, adoptada al mismo tiempo, había dado a las actividades monetarias mayor flexibilidad para influir en los pagos externos y especialmente en los movimientos de capital a corto plazo. Otro acontecimiento igualmente importante en el año en curso era el mejoramiento de la tasa de crecimiento de importantes países industriales. No obstante, hasta el momento habían sido menos notables los progresos en la disminución de la inflación, y el aumento global de precios en 1972 se había mantenido a un nivel inquietante. Era especialmente importante que las principales naciones industriales lograran invertir esa tendencia, pues la reducción de la tendencia inflacionaria en la economía mundial dependía en gran medida de su éxito. Las medidas adoptadas por los países industriales para hacer frente a las presiones en la balanza de pagos habían contribuido a la lentitud en la ayuda externa y habían inducido así a los países en desarrollo a recurrir a créditos onerosos a más corto plazo,

⁷ E/SR.1844, 1845.

⁸ Fondo Monetario Internacional, *Informe anual de los Directores Ejecutivos correspondiente al ejercicio que terminó el 30 de abril de 1972* (Washington, D.C.).

que involucraban una acumulación más acelerada de las amortizaciones anuales.

22. La creciente integración de la economía mundial había hecho que la situación de los pagos de cada país fuera más sensible a los acontecimientos externos y a las políticas adoptadas por otros países. Por ello, se hacía evidente la necesidad de una armonización de las políticas nacionales, inclusive las políticas de tipos de cambio, para limitar la duración y la magnitud de los desequilibrios en los pagos, sin entorpecer la expansión continua del comercio mundial.

23. Recordando las sesiones al nivel ministerial del Grupo Intergubernamental de los Veinticuatro sobre asuntos monetarios internacionales, celebradas en Caracas el 6 y 7 de abril de 1972, y el tercer período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), celebrada en Santiago, el Director Gerente indicó que la Junta de Gobernadores del Fondo había establecido recientemente un Comité de los Veinte para ocuparse a un alto nivel normativo de las reformas monetarias y materias afines. El informe sobre la reforma del sistema monetario internacional⁹ presentado a los Gobernadores por los Directores Ejecutivos del Fondo, constituiría una base útil para la tarea del nuevo Comité.

24. En la reunión anual de la Junta de Gobernadores había recibido amplio respaldo la idea de trazar normas para los ajustes de los tipos cambiarios, lo que facilitaría el mantenimiento de condiciones generalmente estables en el comercio y en los pagos internacionales. También hubo acuerdo general entre los Gobernadores en que los derechos especiales de giro debían desempeñar una función más importante como un activo de reserva internacional. No obstante, persistían diferencias de opinión acerca de la forma en que esto se debía efectuar. Muchos países proponían que la asignación de derechos especiales de giro estuviera directamente relacionada con la ayuda para el desarrollo, y planteaban la cuestión de si no sería conveniente que en el futuro los países en desarrollo recibieran un porcentaje mayor en la asignación de derechos especiales de giro. En el informe de los Directores Ejecutivos sobre reforma monetaria internacional se enumeraban varios enfoques posibles. El Director Gerente confiaba en que los países estuviesen dispuestos a modificar sus posiciones nacionales en favor de un consenso internacional y en que las condiciones para alcanzar decisiones concretas sobre el tema de la reforma fuesen favorables. En la puesta en práctica de las reformas se debía mantener la misma intención y un sentimiento similar de comprensión internacional. El Fondo estaba dispuesto a asistir a los países en esa labor, pero los gobiernos debían asumir la responsabilidad primordial de la gestión satisfactoria de sus propias economías, teniendo plenamente en cuenta la influencia de esas economías sobre otras y sobre el sistema internacional.

25. Representantes en el Consejo felicitaron al Director Gerente por los logros del Fondo durante el año anterior, especialmente por su contribución al restablecimiento de la estabilidad en el sistema de pagos internacionales. Muchos representantes acogieron con beneplácito la creación del Comité de los Veinte y estimaron que éste funcionaría sin duda eficazmente a la vez que tendría en cuenta las opiniones e intereses

de los países en desarrollo. Las deliberaciones del Comité de los Veinte se beneficiarían grandemente de la presencia de representantes de la UNCTAD, del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) y de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE). Un representante de un país en desarrollo estimó que el Comité debía tener debidamente en cuenta las actividades de las corporaciones multinacionales, inclusive las instituciones financieras y bancarias, y también las políticas de inversión de los países industriales.

26. Con respecto a la reforma monetaria internacional, un representante hizo hincapié en la necesidad de mucha flexibilidad y de un enfoque igualitario. Con la reforma se debía también impedir la exportación de la inflación y de otros males económicos de los países desarrollados al mundo en desarrollo. Otro representante estimó que un nuevo ordenamiento monetario debía tener bases más amplias que el convenio de Bretton Woods para eliminar las deficiencias que habían conducido a la actual situación.

27. En relación con la crisis monetaria se expresó la opinión de que el Fondo Monetario Internacional continuaba sirviendo a los intereses de las principales Potencias occidentales y de que la reforma propuesta estaba encaminada a mantener la posición privilegiada de uno o dos países al mismo tiempo que se quitaba importancia a la función del oro. Toda medida para restablecer el equilibrio monetario debía tener en cuenta los intereses de todos los países sin excepción, en particular los de los países en desarrollo.

28. Varios representantes subrayaron que se debía establecer un vínculo entre los derechos especiales de giro y la ayuda adicional para el desarrollo. Consideraban que era urgente que el Fondo asignara una mayor cantidad de derechos especiales de giro a los países en desarrollo. A este respecto, un representante estimó que los derechos especiales de giro debían ser la piedra angular de un sistema monetario internacional reformado y ampliado. Otro representante planteó la cuestión de la cooperación del Fondo con otros organismos especializados y con el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales y especialmente con la División de Hacienda Pública e Instituciones Financieras de este último.

29. Un representante hizo referencia a la cuestión de la representación de China en el Fondo Monetario Internacional y señaló a la atención la resolución 2758 (XXVI) de la Asamblea General titulada: "Restitución de los legítimos derechos de la República Popular de China en las Naciones Unidas".

30. El Director Gerente aseguró al Consejo la continua cooperación del FMI. Tal como lo había sugerido un representante, el Fondo estaba dispuesto a participar en todas las reuniones y en todas las sesiones de trabajo del Consejo destinadas a revisar la situación monetaria internacional. Había amplio acuerdo sobre la necesidad de asignaciones de derechos especiales de giro en enero de 1973, pero no se había presentado aún ninguna propuesta que tuviera amplio apoyo. Para llegar a un consenso, el Fondo seguiría celebrando consultas con países miembros.

31. Con respecto a la reforma monetaria, el Director Gerente estaba complacido de que la creación del Comité de los Veinte hubiera obtenido el apoyo abru-

⁹ Fondo Monetario Internacional, *Reforma del Sistema Monetario Internacional* (Washington, D.C., septiembre de 1972).

mador del Consejo, así como el de la UNCTAD. Cabía esperar que el Comité sirviera de foro eficaz para celebrar debates y negociaciones al nivel gubernamental.

32. Gracias a la cooperación general, el Fondo había sobrevivido recientemente a graves crisis. Una

de las consecuencias de la reforma que se contemplaba sería la de ampliar la función del Fondo y robustecer su autoridad.

33. En su 1845a. sesión, el Consejo tomó nota con reconocimiento del informe del Fondo Monetario Internacional.

Capítulo III

INFORME DE LA JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO

34. El Consejo examinó el tema 7 del programa de la continuación de su 53° período de sesiones (Informe de la Junta de Comercio y Desarrollo) en su 1843a. sesión¹⁰. Tuvo ante sí el informe de la Junta sobre el período transcurrido desde el 21 de septiembre de 1971 hasta el 25 de octubre de 1972¹¹.

35. Al presentar el informe, el Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo dijo que el veredicto definitivo sobre la labor de la Conferencia dependería en gran medida de las providencias que se tomaran para aplicar las resoluciones aprobadas por la Conferencia y para resolver los asuntos sobre los cuales no se habían adoptado decisiones de fondo. Una de las cuestiones sobre las que no se había llegado a un acuerdo significativo era la relacionada con los productos básicos, sobre todo la cuestión del acceso a los mercados y la política de precios. Sin embargo, la Conferencia había dispuesto, en la resolución 83 (III), la realización, por conducto de su mecanismo permanente, de consultas intergubernamentales intensivas sobre determinados productos o grupos de productos. Otro asunto sobre el cual no se había logrado un acuerdo era el problema del endeudamiento; también en ese caso, el mecanismo permanente de la UNCTAD seguiría examinando el problema.

36. Entre los resultados más positivos del tercer período de sesiones de la Conferencia, el Secretario General de la UNCTAD citó la reciente conclusión de un Convenio Internacional del Cacao y los progresos realizados en zonas tradicionales de actividad de la UNCTAD, como el transporte marítimo, las barreras no arancelarias, las preferencias y el comercio entre países con sistemas económicos y sociales diferentes. También señaló a la atención iniciativas comparativamente nuevas, como las adoptadas en materia de transmisión de tecnología y prácticas comerciales restrictivas, y la decisión de redactar una carta de derechos y deberes económicos de los Estados. Con respecto a esto último, el Secretario General de la UNCTAD señaló que en el Grupo de Trabajo creado para redactar la carta no se encontraban representados muchos países que deseaban participar en sus actividades. Debía encontrarse alguna fórmula que les permitiera participar en las deliberaciones del Grupo de Trabajo.

37. El Secretario General de la UNCTAD señaló particularmente a la atención las diversas resoluciones de la Conferencia relativas al programa de acción a favor de los países en desarrollo menos adelantados, incluidos los países en desarrollo sin litoral, en el que el Consejo Económico y Social participaba muy activamente. También indicó las medidas que se habían

tomado para permitir a los países en desarrollo participar eficazmente en las negociaciones comerciales multilaterales del GATT y en el proceso de adopción de decisiones para la reforma del sistema monetario internacional. Puso de relieve la interdependencia de los problemas en las esferas comercial, monetaria y financiera, y manifestó la esperanza de que el FMI, el GATT y la UNCTAD trabajaran conjuntamente para elaborar un nuevo sistema de relaciones económicas internacionales que reflejara una equitativa división internacional del trabajo.

38. Los representantes que participaron en el debate hicieron observaciones sobre varios aspectos de la labor de la UNCTAD. Se observó que la Junta tenía ante sí cuestiones vitales de comercio y desarrollo, y que el informe de la Junta ofrecía un historial amplio y útil de las opiniones de los gobiernos sobre esas cuestiones. Entre otras cosas, se hizo referencia a la necesidad de asegurar precios estables y remuneradores para los productos básicos en el comercio internacional, ampliar la aplicación del sistema generalizado de preferencias, liberalizar las barreras no arancelarias, alcanzar los objetivos fijados para la transmisión de recursos financieros a los países en desarrollo, establecer un vínculo entre los derechos especiales de giro y la financiación del desarrollo, ampliar el comercio entre países con diferentes sistemas económicos y sociales, crear una nueva división internacional de trabajo y resolver los problemas comerciales y económicos básicos con la participación de todos los Estados interesados. Un representante acogió con agrado los esfuerzos de la UNCTAD para resolver los problemas del comercio internacional sobre una base de equidad, beneficio mutuo, no discriminación y respeto por la soberanía. También se refirió a la declaración conjunta de los Estados socialistas en el tercer período de sesiones de la Conferencia (TD/154)¹², en la que expusieron su política con respecto a la expansión del comercio y la cooperación con los países en desarrollo en los próximos cinco años, y a ese respecto señaló a la atención la resolución 88 (XII), relativa a la soberanía permanente sobre los recursos naturales, aprobada por la Junta en su 12° período de sesiones. Otro representante indicó que su delegación no había podido apoyar las dos resoluciones aprobadas por la Junta, esto es, la ya citada resolución 88 (XII) y la resolución 91 (XII), relativa a los conceptos de metas de asistencia y de corrientes.

39. Se manifestó satisfacción con las medidas que estaba adoptando el Secretario General de la UNCTAD a fin de ayudar a los países en desarrollo en sus preparativos para las negociaciones comerciales multilaterales que se llevarían a cabo en el GATT, en las que se había invitado a participar a los países en desarrollo

¹⁰ E/SR.1843.

¹¹ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 15 (A/8715/Rev.1)*. El informe se presentó al Consejo a continuación de una nota del Secretario General (E/5219).

¹² *Actas de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, tercer período de sesiones, vol. I, Informe y anexos* (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta S.73.II.D.4), anexo VIII, G.

no miembros. Un representante opinó que la cuestión de la interdependencia de los problemas del comercio, la financiación del desarrollo y el sistema monetario internacional era extremadamente compleja y de gran trascendencia para el futuro del comercio mundial y el desarrollo. Señaló la eficacia y la utilidad de las consultas realizadas por el Secretario General de la UNCTAD con el Director General del FMI y el Director General del GATT, y agregó que consideraba que el enfoque cuidadoso adoptado por la Junta en esta materia era adecuado. Otro representante opinó que la participación del Secretario General de la UNCTAD en el Comité de los Veinte recientemente establecido por el FMI ayudaría sin duda a ese Comité

a vincular los problemas internacionales monetarios y de liquidez con las cuestiones comerciales.

40. Algunos representantes se refirieron a la cuestión de la composición del Grupo de Trabajo creado para redactar una carta de derechos y deberes económicos de los Estados y dijeron que esperaban que se encontrara una fórmula para asociar a un mayor número de países a las deliberaciones del Grupo de Trabajo.

41. Al final del debate, el Consejo decidió transmitir el informe de la Junta de Comercio y Desarrollo a la Asamblea General y señalar a la atención de la Asamblea las observaciones que sobre el tema se habían formulado en el Consejo en su 1843a. sesión.

Capítulo IV

CUESTION DEL ESTABLECIMIENTO DE UN FONDO ROTATORIO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EXPLORACION DE LOS RECURSOS NATURALES

42. En sus sesiones 592a. y 593a.¹³, el Comité de Asuntos Económicos examinó el tema 2 del programa del Consejo Económico y Social para la continuación de su 53° período de sesiones (Cuestión del establecimiento de un fondo rotatorio de las Naciones Unidas para la exploración de los recursos naturales). El Comité tuvo ante sí el informe del Presidente del Grupo de Trabajo Intergubernamental del Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales (E/AC.6/L.485); el informe del Comité de Asuntos Económicos sobre los incisos a), b) y c) del tema 9 del programa del Consejo para el 53° período de sesiones (E/5193/Add.1); un proyecto de resolución presentado por el Japón (E/AC.6/L.486) y patrocinado después también por los Países Bajos y un proyecto de resolución presentado por la Argentina, Brasil y Egipto (E/AC.6/L.487) y copatrocinado ulteriormente por Chile y Perú.

43. En la 592a. sesión, el Presidente del Grupo de Trabajo Intergubernamental, al presentar su informe (E/AC.6/L.485), dijo que las consultas que había efectuado en cumplimiento de la resolución 1711 (LIII) del Consejo no habían sido todo lo provechosas que había esperado, pero que habían permitido lograr una mejor comprensión de la concepción del fondo. Era evidente que varias delegaciones apoyaban la creación del fondo pero que las disposiciones relativas a su funcionamiento, especialmente en sus aspectos administrativos y técnicos, aún despertaban dudas de importancia fundamental en algunas delegaciones. Su informe enumeraba algunas enmiendas al proyecto de estatuto contenido en el informe del Grupo de Trabajo Intergubernamental (E/C.7/29, anexo III) que eran aceptables para la mayoría de las delegaciones consultadas.

44. En la misma sesión, el representante del Japón, al introducir el proyecto de resolución contenido en el documento E/AC.6/L.486, observó que las actividades previstas en la resolución 1711 (LIII) del Consejo no habían adelantado al ritmo previsto y explicó que el proyecto de resolución estaba destinado a proporcionar un marco para la labor futura. El párrafo 1 del proyecto de resolución recomendaría que la Asamblea General, en su vigésimo séptimo período de sesiones, apoyara en principio el establecimiento de un fondo rotatorio de las Naciones Unidas con carácter de fondo fiduciario, que estaría a cargo del Secretario General pero que sería administrado en su nombre por el Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, cuya concepción básica sería la prestación de asistencia a los países en desarrollo participantes para la exploración de los recursos naturales y cuyo caudal consistiría, entre otras cosas, en contribuciones voluntarias de los Estados y en los reembolsos que hicieran los Estados beneficiarios con fondos pro-

venientes de la producción de recursos naturales descubiertos o aprovechados merced a la asistencia prestada con cargo al fondo rotatorio. Se utilizaban las palabras "en principio" porque el fondo no podría convertirse en realidad hasta que la Asamblea General lo aprobara en un período de sesiones ulterior. El proyecto de resolución disponía además la designación de un grupo especial compuesto de no más de 10 expertos para que ayudara al Secretario General, en consulta con los órganos del sistema de las Naciones Unidas interesados, a realizar un estudio objetivo de los aspectos económicos y financieros de los arreglos administrativos e institucionales necesarios para un plan viable, con miras a preparar un proyecto de estatuto para el fondo rotatorio, teniendo en cuenta los informes del Grupo de Trabajo Intergubernamental (E/C.7/24 y E/C.7/29) y las opiniones de los gobiernos de los Estados Miembros. El informe del Secretario General se presentaría a la Asamblea General, en su vigésimo octavo período de sesiones, por conducto de una nueva reunión del Grupo de Trabajo Intergubernamental y del Consejo Económico y Social.

45. En la misma sesión, el representante de Egipto, al presentar el proyecto de resolución contenido en el documento E/AC.6/L.487, explicó que era el resultado de prolongados debates entre los países en desarrollo. Los patrocinadores consideraban que el informe del Grupo de Trabajo Intergubernamental no era satisfactorio y que esa tarea debía continuarse por medio de un grupo intergubernamental especial de expertos para que los numerosos aspectos técnicos y políticos pendientes pudieran ser estudiados y aclarados mejor a fin de permitir que los organismos intergubernamentales interesados dieran una opinión definitiva sobre la propuesta. El proyecto de resolución recomendaría que la Asamblea General, en su vigésimo séptimo período de sesiones, aprobara en principio el establecimiento de un fondo de las Naciones Unidas para la exploración de los recursos naturales en los países en desarrollo y recomendaría asimismo que la Asamblea General estableciera un grupo intergubernamental especial compuesto de no más de 20 expertos técnicos para que preparara un estatuto para el fondo. El informe sería examinado por el Consejo en su 55° período de sesiones y por la Asamblea General en su vigésimo octavo período de sesiones.

46. En la misma sesión, el representante de Kenia propuso que se suprimieran las palabras "con carácter de fondo fiduciario, que estará a cargo del Secretario General pero que será administrado en su nombre por el Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo" en el párrafo 1 del proyecto de resolución E/AC.6/L.486. Asimismo, propuso que en el texto inglés se agregara la palabra "revolving" después de las palabras "United Nations" en el párrafo 1 del proyecto de resolución E/AC.6/L.487 y que se reemplazara el grupo de trabajo interguberna-

¹³ E/AC.6/SR.592 y 593.

mental de expertos técnicos propuesto por un grupo compuesto de no más de 10 expertos.

47. En la 593a. sesión, el representante del Japón indicó que estaba dispuesto a aceptar la propuesta del representante de Ghana de suprimir las palabras "con carácter de fondo fiduciario, que estará a cargo del Secretario General pero que será administrado en su nombre por el Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo" en el párrafo 1 del proyecto de resolución E/AC.6/L.486, y la parte del inciso a) del párrafo 2 que especificaba las cuestiones que serían objeto de un estudio técnico; de revisar los párrafos 3 y 4 para disponer la designación de un grupo especial de no más de 15 expertos, "teniendo debidamente en cuenta una representación adecuada de los países desarrollados y en desarrollo", y de solicitar al Secretario General que convocara a otra reunión del Grupo de Trabajo Intergubernamental ampliado para examinar el informe del Secretario General y presentarlo con observaciones, por conducto del Consejo, a la Asamblea General en su vigésimo octavo período de sesiones, si esa propuesta recibía aceptación general.

48. En la misma sesión, el representante de Chile propuso que se mantuvieran en el párrafo 1 del proyecto de resolución E/AC.6/L.486 las palabras "con carácter de fondo fiduciario, que estará a cargo del Secretario General pero que será administrado en su nombre por el Administrador del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo" y que se modificara la primera parte del párrafo 2, de modo que su redacción fuera "*Recomienda* a la Asamblea General que, en su vigésimo séptimo período de sesiones, nombre un grupo intergubernamental de expertos".

49. Durante el debate, varias delegaciones lamentaron que la labor ya realizada sobre el fondo rotatorio pareciera haber sido cuestionada; el proyecto de resolución de las cuatro Potencias daba la impresión de que no se había logrado resultado alguno, especialmente con respecto al proyecto de estatuto del fondo. Otras delegaciones destacaron que la dificultad no residía propia-

mente en la idea de un fondo, sobre el que estaba de acuerdo la mayoría de las delegaciones, sino en el proyecto de estatuto, que había provocado serios recelos y dudas. La mejor solución sería comenzar nuevamente y volver a examinar toda la propuesta, incluso el concepto de un fondo rotatorio.

50. En la 593a. sesión, el representante de los Estados Unidos de América sugirió que los importantes problemas de fondo de que se trataba exigían más detallada atención que la que podría dárseles en la continuación del período de sesiones. A falta de un consenso, parecía esencial que se continuaran las consultas sobre las distintas posibilidades que se ofrecían al Comité. En consecuencia, proponía que, de conformidad con el artículo 50 del reglamento del Consejo, se aplazara todo examen del tema hasta el 55° período de sesiones de dicho órgano. La propuesta se aprobó por 26 votos contra 10 y 9 abstenciones.

MEDIDAS ADOPTADAS POR EL CONSEJO

51. En su 1845a. sesión¹⁴, el Consejo, por 8 votos contra 9 y 5 abstenciones rechazó el proyecto de decisión, cuya aprobación por el Consejo había recomendado el Comité de Asuntos Económicos (E/5227)¹⁵, de aplazar el examen del tema hasta el 55° período de sesiones. El representante de Kenia propuso que el Consejo, tomara nota del informe del Grupo de Trabajo Intergubernamental sobre el Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la explotación de los recursos naturales (E/C.7/29) y enviara la cuestión a la Asamblea General, en su vigésimo séptimo período de sesiones, para un nuevo examen. Tras un nuevo debate, el representante de Kenia retiró su propuesta en favor de la del representante del Brasil de que se aplazara el nuevo examen del tema hasta el 54° período de sesiones del Consejo. El Consejo aprobó esa propuesta por consenso.

¹⁴ E/SR.1845.

¹⁵ *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 53° período de sesiones (continuación), Anexos, tema 2 del programa.*

Capítulo V

POBLACION

52. El Comité de Asuntos Económicos examinó el tema 4 del programa de la continuación del 53° período de sesiones del Consejo (Informe de la Comisión de Población sobre su período extraordinario de sesiones) en sus sesiones 590a. y 591a.¹⁶ Tuvo a la vista el informe de la Comisión de Población sobre su período extraordinario de sesiones¹⁷, una nota del Secretario General sobre las consecuencias administrativas y financieras de la Conferencia Mundial de Población, 1974 (E/5221), y una nota de la Secretaría sobre las consecuencias financieras del Año Mundial de la Población, 1974 (E/5224).

53. El Secretario General de la Conferencia Mundial de Población, 1974, al presentar los dos primeros documentos, informó al Comité de que había participado en la segunda Conferencia Asiática de Población, celebrada en Tokio en noviembre de 1972, lo que le había dado la oportunidad de familiarizarse cabalmente con diversos problemas y perspectivas que guardan relación con la Conferencia.

54. En su 16° período de sesiones, la Comisión de Población había reorientado su programa de trabajo a fin de permitir la preparación de documentos sustantivos para la Conferencia Mundial de Población¹⁸. Tras un detallado análisis de las necesidades sustantivas de la Conferencia, quedó en claro que los preparativos sustantivos podrían hacer aconsejable una nueva reorientación del programa de trabajo, así como una reducción de la prioridad de ciertos proyectos no relacionados directamente con los preparativos de la Conferencia. A pesar de dicha reorientación, se necesitarían recursos sustantivos adicionales, tal como se indicaba en el documento E/5221. Por otra parte, para los aspectos ejecutivos de la Conferencia se preveía en dicho documento un reducido número de funcionarios. Los recursos adicionales necesarios se financiarían con cargo a fondos procedentes del Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población (FNUAP).

55. El Director Ejecutivo del FNUAP dijo que, de conformidad con la resolución 1672 B (LII) del Consejo, el Fondo había dado comienzo a los programas para la labor preparatoria del Año Mundial de la Población, de lo que se daban detalles en el documento E/5224, con especial mención de los aspectos financieros. Señaló que las actividades del Año que contaban con el apoyo del Fondo correspondían a diversas categorías: fomentar las investigaciones y el conocimiento de los hechos relativos a las tendencias y perspectivas demográficas; aumentar la conciencia pública de los problemas demográficos; estimular el examen de variantes de políticas y programas demográficos nacio-

nales, y brindar cooperación internacional y asistencia técnica a los países que las solicitaran. Acogió con beneplácito la posibilidad de que el Comité trazara directrices generales para los programas propuestos por las Naciones Unidas y los organismos especializados, con algunas modificaciones basadas en las propias directrices del Fondo.

56. La mayoría de los representantes consideró que los resultados del período extraordinario de sesiones de la Comisión de Población demostraban que ésta había cumplido con eficiencia sus nuevas funciones como órgano preparatorio de la Conferencia. Celebraron las medidas adoptadas por la Comisión para reforzar el mecanismo preparatorio de la Conferencia, particularmente los esfuerzos encaminados a establecer relaciones claras entre los temas del programa de la Conferencia por un lado y los temas de los simposios y los documentos de antecedentes por el otro. Sin embargo, algunos representantes expresaron serias dudas respecto de la utilidad de celebrar los proyectados períodos extraordinarios de sesiones de la Comisión de Población, así como respecto de la ventaja de confiar a un órgano de índole fundamentalmente técnica los preparativos de lo que al parecer sería básicamente una conferencia política. Criticaron además la naturaleza global de las actividades de las Naciones Unidas en materia de población y la tendencia general de los preparativos para la Conferencia de Población que, a su juicio, debían guardar mayor equilibrio y también tomar en cuenta los numerosos casos en que las densidades demográficas eran demasiado bajas para permitir el desarrollo.

57. La mayoría de los representantes apoyó la propuesta de la Comisión de Población de que el Comité Asesor de Expertos sobre Estrategia Demográfica Global pasara a llamarse "Comité Asesor de Expertos sobre el Plan de Acción Mundial sobre Población" y que el documento de antecedentes sobre estrategia demográfica global pasara a llamarse "Estudio sobre problemas, políticas y prioridades en materia de población: antecedentes técnicos del Plan de Acción Mundial sobre Población". También compartieron la esperanza de la Comisión de que se ampliara el número de miembros del Comité Asesor y tomaron nota particularmente de la ausencia de expertos procedentes de China, Francia y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

58. Algunos representantes expresaron la firme esperanza de que el Plan de Acción Mundial sobre Población no adoptara un enfoque simplista de la cuestión demográfica. Por ejemplo, no debía atribuir todos los males sociales y económicos al crecimiento demográfico ni recomendar el establecimiento de programas de planificación de la familia como panacea para todos esos males. El Plan de Acción Mundial sobre Población debía tener plenamente en cuenta la diversidad ideológica, histórica y cultural de la comunidad mundial. Debía también reconocer la influencia de los factores

¹⁶ E/AC.6/SR.590 y 591.

¹⁷ *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 53° período de sesiones, Suplemento No. 12 (E/5212)*.

¹⁸ Véase *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 52° período de sesiones, Suplemento No. 3 (E/5090)*, cap. IV.

del desarrollo en el control de la fecundidad, así como la importancia que para el desarrollo social y económico tenían otras variables demográficas tales como la mortalidad, la migración interna, la urbanización y la migración internacional. Varios miembros expresaron la opinión de que el Plan de Acción coadyuvase al examen de mitad de período del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo y reforzase las actividades de las Naciones Unidas en decenios venideros. En sus comentarios sobre las opiniones expresadas por algunos representantes, el Secretario General de la Conferencia Mundial de Población dijo que a su juicio era claro que ni el Plan de Acción ni ninguna otra decisión de la Conferencia menoscabaría la soberanía de ningún Estado Miembro ni los derechos humanos de las personas declarados por la Conferencia Internacional de Derechos Humanos celebrada en Teherán en 1968.

59. Si bien no hubo acuerdo unánime sobre todos los temas del programa provisional de la Conferencia propuestos por la Comisión¹⁹, se tuvo en cuenta que los mismos eran el producto de transacciones logradas en el seno de la Comisión. Los temas 1, 2 y 3 recibieron el apoyo de la mayoría de los representantes. La mayor parte de los participantes en el debate consideraron que los cuatro simposios propuestos por la Comisión de Población²⁰ aportaban contribuciones sustantivas útiles que constituirían la base técnica de las deliberaciones de la Conferencia.

60. El Comité apoyó la opinión de la Comisión de Población de que la Conferencia debía celebrarse a nivel intergubernamental. No obstante, se señaló que nada impedía que los expertos participaran como representantes de sus gobiernos.

61. Un representante lamentó que durante muchos años hubiese figurado en el programa de trabajo de la Comisión de Población el estudio de las interrelaciones demográficas, económicas y sociales, pero que no se lo hubiera completado; completar dicho estudio constituiría una contribución útil al tema 2 del programa provisional de la Conferencia.

62. Se expresaron algunas reservas sobre el plazo fijado hasta el 31 de diciembre de 1972 para la preparación de los borradores de documentos de antecedentes que se usarían para preparar los documentos de la Conferencia, ya que no se podría hacer ninguna evaluación objetiva sin actualizar muchos documentos de antecedentes con datos procedentes de los censos nacionales que se darían a conocer en 1973.

63. Respecto de la sede de la Conferencia, se expresó la esperanza de que la misma pudiera celebrarse en un país en desarrollo. Sin embargo, algunos representantes opinaron que la Conferencia debería celebrarse en una de las sedes de las Naciones Unidas, particularmente Nueva York o Ginebra, a fin de mejorar su eficiencia y reducir gastos innecesarios.

64. El Comité recibió demasiado tarde los documentos sobre consecuencias administrativas y financieras y, por lo tanto, muchos representantes no pudieron sino formular observaciones preliminares sobre esos documentos. No obstante, algunas delegaciones opinaron que los gastos totales de más de 3,5 millones de dólares indicados en el documento E/5221 eran excesivos. Un representante sugirió ciertas economías con-

cretas que podían efectuarse y señaló que la participación de asesores técnicos como miembros de las delegaciones a la Conferencia correspondía a la esfera de la asistencia técnica y, por lo tanto, debía financiarse con cargo al presupuesto de asistencia técnica.

65. El Comité sometió entonces a votación las recomendaciones contenidas en el capítulo VII del informe de la Comisión de Población sobre su período extraordinario de sesiones; los resultados de la votación fueron los siguientes: el Comité aprobó por 30 votos contra 6 y 12 abstenciones la recomendación sobre la periodicidad de los períodos de sesiones de la Comisión de Población.

66. Por 34 votos contra ninguno y 17 abstenciones, aprobó la recomendación relativa al Comité Asesor de Expertos sobre el Plan de Acción Mundial sobre Población.

67. Por 35 votos contra ninguno y 13 abstenciones, aprobó la propuesta del representante de los Países Bajos relativa a la participación de especialistas en la Conferencia Mundial de Población sobre la base de las opiniones de la Comisión de Población que aparecen en los párrafos 45 y 46 de su informe.

68. Por 31 votos contra ninguno y 17 abstenciones, el Comité aprobó la recomendación sobre la periodicidad de las sesiones y el aumento del número de miembros del Comité Asesor de Expertos sobre el Plan de Acción Mundial sobre Población.

69. El Comité tomó nota del informe de la Comisión de Población sobre su período extraordinario de sesiones.

MEDIDAS ADOPTADAS POR EL CONSEJO

70. En su 1845a. sesión²¹, el Consejo, por recomendación del Comité de Asuntos Económicos (E/5225), decidió: a) por 14 votos contra 4 y 4 abstenciones, que la Comisión de Población se reuniera a intervalos de aproximadamente seis meses en el período comprendido entre la clausura de su período extraordinario de sesiones (agosto de 1972) y la inauguración de la Conferencia Mundial de Población de 1974; b) por 15 votos contra ninguno y 8 abstenciones, que el nombre del Comité Asesor de Expertos sobre Estrategia Demográfica Global fuera en adelante "Comité Asesor de Expertos sobre el Plan de Acción Mundial sobre Población" y, en consecuencia, que el estudio sobre estrategia demográfica global se titulara "Estudio sobre problemas, políticas y prioridades en materia de población: antecedentes técnicos del Plan de Acción Mundial sobre Población"; c) por 16 votos contra ninguno y 7 abstenciones, reconsiderar su decisión (resolución 1484 (XLVIII) relativa a la participación de especialistas en la Conferencia y, para tal fin, hizo suyas las opiniones expresadas por la Comisión de Población en los párrafos 45 y 46 de su informe²² sobre el papel de los especialistas en la Conferencia; d) por 15 votos contra ninguno y 8 abstenciones, que el Comité Asesor de Expertos sobre el Plan de Acción Mundial sobre Población se reuniera por lo menos dos veces más y que se aumentara el número de expertos del Comité, y e) sin votación, tomar nota del informe de la Comisión de Población sobre su período extraordinario de sesiones²².

²¹ E/SR.1845.

²² Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 53° período de sesiones (continuación), Anexos, tema 4 del programa.

¹⁹ Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 53° período de sesiones, Suplemento No. 12 (E/5212), párr. 23.

²⁰ Ibid., párrs. 15 y 26.

Capítulo VI

CUESTION DE LA CREACION DE UNA UNIVERSIDAD INTERNACIONAL

71. El Comité de Coordinación consideró el tema 1 del programa para la continuación del 53° período de sesiones del Consejo (Cuestión de la creación de una universidad internacional) en sus sesiones 459a. a 461a.²³ El Comité tuvo ante sí el informe del Secretario General (A/8510²⁴ y Add.1/Rev.1) sobre la cuestión de la creación de una universidad internacional, otro informe del Secretario General (E/5155) por el que transmitía el informe del Grupo de Expertos sobre el establecimiento de una universidad internacional, sobre su tercer período de sesiones, y una adición (E/5155/Add.1) por la que transmitía el texto de la decisión aprobada el 27 de junio de 1972 por el Consejo Ejecutivo de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, y asimismo una exposición presentada por siete organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas (E/C.2/757). El Comité recibió también un proyecto de resolución (E/L.1517) presentado por la delegación del Japón.

72. En una declaración introductoria, el Jefe de Gabinete observó que los informes reflejaban los amplios estudios y consultas que habían llevado a cabo la UNESCO y el Grupo de Expertos de las Naciones Unidas durante los dos últimos años. Al transmitir el último informe del Grupo (E/5155), el Secretario General manifestó su pleno apoyo de las opiniones y recomendaciones del Grupo y se mostró complacido de que el Grupo hubiese podido llegar a un consenso respecto de varias cuestiones planteadas en el Consejo, en su 51° período de sesiones, así como en la Asamblea General y en el Consejo Ejecutivo de la UNESCO. En su reciente decisión (véase E/5155/Add.1), el Consejo Ejecutivo de la UNESCO había expresado su conformidad con las conclusiones de que era tan conveniente como oportuno establecer una universidad internacional con los auspicios de las Naciones Unidas, y de que existía una base suficiente para que los órganos legislativos pudieran tomar una decisión en 1972. La propuesta preveía la creación de una red descentralizada de instituciones de investigación y enseñanza de nivel postuniversitario, de la que podrían formar parte el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones y otros órganos de las Naciones Unidas, con el propósito de promover y llevar a cabo la investigación y formación con respecto a cuestiones tales como la coexistencia pacífica, los derechos humanos, el desarrollo y las consecuencias mundiales de la ciencia y la tecnología. Esas actividades estarían coordinadas por un centro pequeño pero de gran jerarquía para la programación y la coordinación. El estatuto de la universidad internacional propuesta sería el de una institución académica autónoma con los auspicios de las Naciones Unidas, en la que la UNESCO desempeñaría un papel principal.

²³ E/AC.24/SR.459 a 461.

²⁴ Distribuido al Consejo con la signatura E/5083.

73. El Grupo de Expertos había sugerido que el UNITAR fuera un componente importante de la red propuesta, la que formaría una asociación con centros universitarios e institutos nacionales que reuniesen las condiciones necesarias, y complementaría las actividades de investigación y formación de esas instituciones en relación con el estudio de problemas que trascendiesen las fronteras nacionales. El sistema promovería la cooperación funcional y el intercambio de información y de personal entre los institutos asociados o afiliados, y serviría para estimular métodos innovadores de investigación y de enseñanza, sin sujetarse a las divisiones tradicionales entre las disciplinas. Una función subsidiaria sería el formar especialistas altamente calificados de todos los países, especialmente de los países en desarrollo, y darles oportunidad para romper su aislamiento intelectual mediante contactos académicos periódicos. El Secretario General convenía con el Grupo de Expertos en que las actividades del sistema de la universidad deberían financiarse esencialmente con recursos procedentes de contribuciones voluntarias más bien que del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas. Parecía existir un considerable interés por contribuir a los gastos del sistema propuesto entre los gobiernos, las organizaciones no gubernamentales, las universidades, las fundaciones y las personas particulares. El Secretario General confiaba en que las diversas preocupaciones acerca de la ejecución podrían ser armonizadas satisfactoriamente dentro del marco de un comité de fundación o preparatorio, como lo había sugerido el Grupo y apoyado el Consejo Ejecutivo de la UNESCO. Era evidente que el Grupo, después de celebrar amplias consultas con la comunidad académica mundial y con la plena cooperación de la UNESCO, el UNITAR y otros organismos interesados, había convenido en las principales características de la universidad de las Naciones Unidas con suficiente precisión como para facilitar un debate bien documentado en el Comité. El Secretario General creía que la institución propuesta sería de gran valor para la comunidad internacional.

74. El representante de la UNESCO declaró que la creación de una universidad internacional se había convertido en un ejemplo de la cooperación creciente entre las secretarías de la UNESCO y de las Naciones Unidas, en consulta con otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas. La experiencia de la UNESCO en la educación superior y sus conexiones ya establecidas con otras organizaciones pertinentes se reflejaban en los debates del Grupo de Expertos ampliado. Refiriéndose a los resultados de las consultas escritas con universidades, institutos de investigación y otras organizaciones que había llevado a cabo el Director General de la UNESCO, señaló que aunque solamente habían respondido 142 de unas mil instituciones y organizaciones consultadas, dos tercios de las respuestas apoyaban la creación de una universidad internacional. A pesar de lo reducido de la respuesta,

el Director General creía que se despertaría un mayor interés en los círculos universitarios, pero no antes de que el proyecto se hubiese ejecutado. El representante de la UNESCO se refirió también a la decisión del Consejo Ejecutivo de la UNESCO, particularmente a la recomendación del Consejo de que la UNESCO quedase encargada de la ejecución del proyecto. Añadió que, además de las opiniones del Consejo Ejecutivo, la Asamblea General tendría ante sí los comentarios y observaciones que se hiciesen en la reunión de octubre de 1972 de la Conferencia General de la UNESCO.

75. Muchos representantes manifestaron la opinión de que los informes del Grupo de Expertos, particularmente el último, mostraban de manera convincente la necesidad urgente de un sistema descentralizado y coordinado de institutos de investigación y formación para estudiar cuestiones de interés mundial. Consideraron que el último informe del Grupo daba respuestas satisfactorias a las preguntas hechas en el pasado con respecto a los objetivos y la organización de la universidad propuesta y a las garantías de libertad académica, así como a la cuestión de la posible duplicación con entidades existentes. Consideraron que era alentador que varios Gobiernos se hubieran comprometido concretamente a ofrecer facilidades o a aportar contribuciones en efectivo. A su juicio, no sería posible que el Secretario General organizara un esfuerzo general para reunir fondos hasta que la Asamblea General adoptara la decisión de crear esa institución. Consideraban que se habían hecho suficientes estudios de expertos para justificar una decisión en principio durante el año en curso sobre la creación de la universidad propuesta, mientras que otros detalles sólo podrían elaborarse progresivamente una vez que se hubiera convenido en crear la universidad.

76. Varios representantes reconocieron que el Grupo de Expertos había logrado concretar considerablemente la propuesta. Acogían con satisfacción las declaraciones dadas sobre varias cuestiones. Sin embargo, estaban preocupados por la insuficiente base financiera para establecer un sistema universitario internacional en el momento actual. Algunos representantes consideraron que aún era prematuro adoptar una decisión sin contar con más información sobre la organización y los órganos rectores y sobre las responsabilidades respectivas de las Naciones Unidas, la UNESCO y otros organismos en la ejecución, así como sobre el aspecto financiero de la propuesta.

77. Algunos representantes declararon que no estaban convencidos de que estuviera resuelta la cuestión de la duplicación y superposición con la UNESCO, el UNITAR y otras entidades existentes. Consideraron también que las universidades y los institutos nacionales existentes desempeñaban satisfactoriamente las funciones previstas para la institución propuesta. Un representante consideró que era inapropiado que el Comité hiciera una recomendación concreta sin contar con una exposición de las consecuencias financieras.

78. En la 459a. sesión, el representante del Japón presentó un texto revisado del proyecto de resolución (E/L.1517/Rev.1) patrocinado por Filipinas, India, Japón, Kenia, Líbano y Perú. Austria se unió a los patrocinadores del proyecto revisado de resolución en la 459a. sesión y Ghana lo hizo en la 460a. sesión.

79. En la 461a. sesión, el representante del Japón presentó un segundo texto revisado del proyecto de

resolución (E/L.1517/Rev.2), patrocinado por Austria, Filipinas, Ghana, India, Japón, Kenia, Líbano y Perú. En la misma sesión, Egipto se unió a los patrocinadores del proyecto revisado de resolución. Al presentar la revisión, el representante de Japón declaró que, atendiendo a las observaciones del representante de la UNESCO y de varias delegaciones, el párrafo 2 del nuevo texto recomendaba que la Asamblea General tuviese en cuenta los comentarios y las observaciones sobre la creación de una universidad internacional que se formularan en la 17a. reunión de la Conferencia General de la UNESCO. Además, al añadir un cuarto párrafo se reflejaba la opinión de varias delegaciones de que la universidad fuera financiada por contribuciones voluntarias.

80. Se propusieron las siguientes enmiendas orales:

a) El representante de Nueva Zelandia propuso la supresión de la palabra "apoya" en el párrafo 1;

b) El representante de Francia propuso que se insertara la palabra "sólo" después de la palabra "internacional" en el párrafo 4;

c) El representante de los Estados Unidos de América propuso la adición de las palabras "a excepción de las organizaciones intergubernamentales" al final del mismo párrafo.

81. En la misma sesión, el Comité votó de la manera siguiente sobre el proyecto de resolución revisado (E/L.1517/Rev.2) y sobre las enmiendas al mismo:

a) Por 18 votos contra 10 y 9 abstenciones fue rechazada la enmienda oral de Nueva Zelandia al párrafo 1;

b) Por 18 votos contra 12 y 8 abstenciones fue rechazada la enmienda oral de Francia al párrafo 4;

c) Por 18 votos contra 12 y 7 abstenciones fue rechazada la enmienda oral de los Estados Unidos de América al párrafo 4;

d) En una votación separada a solicitud del representante del Canadá, el párrafo 4 fue aprobado por 20 votos contra 2 y 16 abstenciones;

e) El proyecto revisado de resolución fue aprobado en su totalidad por 23 votos contra 6 y 8 abstenciones.

MEDIDAS ADOPTADAS POR EL CONSEJO

82. En la 1839a. sesión²⁵, el Consejo, por recomendación del Comité de Coordinación (E/5213)²⁶, aprobó por 13 votos contra 6 y 6 abstenciones, la resolución 1731 (LIII). En esa resolución, el Consejo 1) tomó nota con reconocimiento de los informes del Secretario General²⁷ y apoyó las opiniones y recomendaciones del Secretario General que figuraban en ellos; 2) recomendó a la Asamblea General que adoptase una decisión sobre la creación de una universidad internacional en su vigésimo séptimo período de sesiones, teniendo en cuenta los comentarios y las observaciones formulados sobre el tema en el Consejo Económico y Social y en la 27a. reunión de la Conferencia General de la Organización de las Naciones

²⁵ E/SR.1839.

²⁶ *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 53º período de sesiones (continuación), Anexos, tema 1 del programa.*

²⁷ A/8510 y Add.1/Rev.1, E/5155 y Add.1.

Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura; 3) recomendó asimismo a la Asamblea General que adoptase medidas prácticas para que fuesen aplicadas lo antes posible, inclusive la creación de un comité constituyente integrado por un número limitado de expertos que representasen las principales tendencias

académicas, educacionales y culturales del mundo que se encargase de elaborar la carta de la universidad; y 4) subrayó la necesidad de que se suministrase apoyo financiero a la universidad internacional mediante contribuciones voluntarias de fuentes gubernamentales y no gubernamentales.

Capítulo VII

INFORME DE LA CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE EL MEDIO HUMANO

83. El Consejo examinó el tema 3 del programa para la continuación del 53º período de sesiones (Informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano) en su 1840a. sesión²⁸. El Consejo tuvo ante sí el informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano (A/CONF.48/14)²⁹, junto con el informe del Secretario General sobre los resultados de la Conferencia (A/8733)³⁰, y las declaraciones presentadas por la Asociación Femenina del Pacífico y Sudeste de Asia (E/C.2/758) y la Organización Internacional de las Uniones de Consumidores (E/C.2/759), organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas de la categoría II; y por el Consejo Internacional de Mujeres y el Consejo Internacional de Bienestar Social, organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas de la categoría I, 20 organizaciones no gubernamentales de la categoría II y 2 organizaciones no gubernamentales de la Lista (E/C.2/760).

84. En una declaración introductoria, el Secretario General de la Conferencia manifestó que creía que la Conferencia había logrado sus objetivos de proporcionar una estructura para las medidas intergubernamentales que se adoptasen en la esfera del medio ambiente y había estimulado el apoyo público a tales medidas. Se refirió a la aprobación por la Conferencia de una Declaración sobre el Medio Humano³¹, que contenía principios que servirían como directrices para la acción de los gobiernos y de la comunidad internacional; un plan de acción que constaba de 109 recomendaciones para la adopción de medidas relativas al medio ambiente en el plano internacional; y una resolución que recomendaba el establecimiento de un mecanismo dentro de las Naciones Unidas para establecer una cooperación intergubernamental en la formulación de políticas sobre el medio ambiente y en el examen de su aplicación, junto con una secretaría de apoyo y disposiciones relativas a la financiación y coordinación.

85. El Secretario General de la Conferencia subrayó que la necesidad de una coordinación eficaz entre los programas sobre el medio ambiente era uno de los temas principales de las recomendaciones institucionales y financieras de la Conferencia, la que había tenido plenamente en cuenta la responsabilidad especial en materia de coordinación ejercida por el Consejo en virtud de la Carta.

86. Manifestó además que el proceso preparatorio y la Conferencia misma habían demostrado el poten-

cial del sistema de las Naciones Unidas para la adopción de medidas eficaces y concertadas con miras a alcanzar objetivos comunes y había proporcionado una base sólida para la labor futura. Manifestó que los arreglos recomendados por la Conferencia, entre ellos el concepto de financiación central, estaban encaminados a fortalecer y racionalizar los vínculos existentes entre los elementos del sistema de las Naciones Unidas y a asegurar que los recursos disponibles para las actividades en materia del medio humano se utilizaran con la mayor eficacia posible. Recordó haber manifestado, en el momento en que la Conferencia aprobó su resolución sobre las disposiciones institucionales y financieras, que era opinión de la Secretaría de las Naciones Unidas que la autoridad final para la aprobación del programa de cada organismo residía en el órgano rector del mismo, y que todos los arreglos para la cooperación internacional en materia del medio ambiente que se decidiera adoptar se ejecutarían en el espíritu de cooperación, coordinación y acción concertada inherente al sistema de las Naciones Unidas.

87. En conclusión, el Secretario General de la Conferencia subrayó la necesidad de la coordinación de las actividades dentro de los gobiernos a nivel nacional en su enfoque de las actividades relacionadas con el medio ambiente, como la única base segura para la coordinación a nivel internacional.

88. La mayoría de las delegaciones que participaron en el debate sobre este tema manifestaron su satisfacción ante los resultados de la Conferencia sobre el Medio Humano y elogiaron la labor preparatoria efectuada por la Comisión Preparatoria, el país huésped y la secretaría de la Conferencia.

89. Algunas de las delegaciones de los Estados que no habían participado en la Conferencia recordaron las razones que les habían impedido concurrir y manifestaron que no estaban en condiciones de expresar una opinión sobre los resultados de la Conferencia. Aunque reafirmaron su constante interés en el problema del medio ambiente y en la participación de las Naciones Unidas en esa esfera, reiteraron su opinión de que la naturaleza universal de los problemas ambientales exigía la participación de todos los países para su solución.

90. Muchos representantes se refirieron al hecho de que, en breve, la Segunda Comisión de la Asamblea General examinaría las recomendaciones de la Conferencia sobre el Medio Humano y reservarían hasta esa oportunidad sus observaciones de fondo.

91. Con respecto al tema de la coordinación de las actividades relativas al medio ambiente, algunos representantes expresaron la opinión de que tal coordinación debía llevarse a cabo en conjunción con la coordinación de las actividades económicas y sociales

²⁸ E/SR.1840.

²⁹ Enviado al Consejo mediante una nota del Secretario General (E/5211).

³⁰ Enviado al Consejo mediante una nota del Secretario General (E/5217).

³¹ Véase el documento A/CONF.48/14, págs. 2 a 7 y 113 a 119.

de las Naciones Unidas, y que el Consejo debía reafirmar su disposición a cumplir con sus responsabilidades respecto a la coordinación en la esfera del medio ambiente así como en otras. Otros representantes manifestaron la creencia de que no había razones para poner en duda el papel coordinador del Consejo a ese respecto y señalaron que las recomendaciones institucionales de la Conferencia reconocían plenamente el mencionado papel. Opinaban que el Consejo tendría que considerar la mejor manera en que podría desempeñarse ese papel a la luz de las decisiones que pudiera adoptar la Asamblea General en su vigésimo séptimo período de sesiones.

92. Varias delegaciones subrayaron la importancia del principio, aceptado por la Conferencia, de que la preocupación por la preservación del medio ambiente no debía tener efectos adversos en el proceso de desarrollo de los países en desarrollo ni disminuir los esfuerzos de asistencia al mismo.

93. El representante de un país que había ofrecido proporcionar la sede para la propuesta secretaría del medio ambiente manifestó que debía haber una distribución geográfica más pareja de las actividades de las Naciones Unidas y sugirió que la Asamblea General, al examinar la cuestión de la ubicación de la secretaría del medio ambiente, aceptara el principio de que debía hallarse en un país en desarrollo.

94. La representante de México reiteró la invitación, formulada por el Gobierno de México en la Conferencia, para que se celebrara en la Ciudad de México la segunda conferencia sobre el medio humano.

95. En la misma sesión, el Consejo, a propuesta del Presidente, tomó nota³² del informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano (A/CONF.48/14)²⁹ y del informe del Secretario General sobre la misma (A/8783)³⁰.

³² Una delegación manifestó sus reservas respecto de la decisión.

Capítulo VIII

COOPERACION REGIONAL

A. Cuestión del establecimiento de una comisión económica para Asia Occidental

96. El Comité de Asuntos Económicos examinó el tema 5 del programa de la continuación del 53° período de sesiones del Consejo (Cooperación regional) en su 592a. sesión³³. El Comité tuvo ante sí un texto revisado del proyecto de resolución presentado por el Líbano (E/L.1497/Rev.2) y una nota del Secretario General sobre las consecuencias administrativas y financieras del proyecto de resolución (E/L.1497/Rev.2/Add.1).

97. El representante del Líbano manifestó que los doce países a que actualmente atendía la Oficina de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas en Beirut eran los únicos Estados Miembros que no se beneficiaban de una participación más plena en las actividades de las Naciones Unidas. La necesidad de que les prestara servicios una comisión económica para Asia Occidental se había hecho aún más urgente dentro del contexto del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Sin embargo, y sin que fuera óbice la decisión de su Gobierno de persuadir al Consejo de que estableciera una comisión económica para Asia Occidental, su delegación, con espíritu de cooperación y buena voluntad, aceptaba, sobre la base de un consenso, aplazar el examen del proyecto de resolución contenido en el documento E/L.1497/Rev.2 con miras a que se adoptaran medidas definitivas en relación con el establecimiento de una comisión económica para Asia Occidental en el 55° período de sesiones del Consejo que se celebraría en julio de 1973. En el espíritu de ese consenso, su delegación esperaba que el Consejo adoptase entonces una decisión definitiva y favorable que permitiese a la Comisión económica propuesta iniciar sus actividades a partir del 1° de enero de 1974.

98. El Comité acordó por consenso aprobar la propuesta presentada por el representante del Líbano.

MEDIDAS ADOPTADAS POR EL CONSEJO

99. El Consejo, en su 1845a. sesión³⁴, examinó el informe del Comité de Asuntos Económicos (E/5226)³⁵ y, después de oír una declaración del representante del Líbano apoyó, sin objeciones, la recomendación del Comité de aplazar el examen del proyecto de resolución presentado por el Líbano (E/L.1497/Rev.2) hasta su 55° período de sesiones.

B. Admisión de la República Democrática Alemana como miembro de la Comisión Económica para Europa

100. En su 1846a. sesión³⁶ el Consejo tuvo a la vista un proyecto revisado de resolución (E/L.1530/

Rev.1) patrocinado por Hungría, Polonia y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, en el que se disponía la admisión de la República Democrática Alemana como miembro de la Comisión Económica para Europa. El Consejo también tuvo ante sí un telegrama de fecha 30 de noviembre de 1972 dirigido al Presidente del Consejo Económico y Social por el Ministro de Relaciones Exteriores de la República Democrática Alemana (E/5229), en el que expresaba el acuerdo de su Gobierno con la propuesta de que se admitiera a la República Democrática Alemana como miembro de la Comisión Económica para Europa y declaraba que la República Democrática Alemana estaba dispuesta a cumplir escrupulosamente las obligaciones inherentes a la calidad de miembro.

101. Al presentar el proyecto conjunto revisado de resolución, el representante de Polonia dijo que la propuesta de que se ocupaba el Consejo debía considerarse en el contexto del proceso de alivio de la tensión política que estaba ocurriendo, particularmente en Europa, proceso en el que ambos Estados alemanes habían desempeñado un papel importante. La admisión de la República Democrática Alemana como miembro de la Comisión Económica para Europa haría que la Comisión fuera plenamente representativa y abriría nuevas perspectivas de cooperación en muchas esferas en Europa.

102. El Consejo aprobó por unanimidad el proyecto revisado de resolución. Los miembros del Consejo y de los comités de períodos de sesiones que habían participado en el debate acogieron con beneplácito la decisión como un paso importante hacia la universalidad completa de las Naciones Unidas y de sus organismos y un presagio del fortalecimiento de la cooperación internacional en Europa que, en un contexto más amplio, redundaría en beneficios reales para los países del tercer mundo. La decisión estimularía a todos los adherentes de los principios de la Carta y a cuantos creían en una mejor comprensión y cooperación y en los principios de la coexistencia pacífica y la universalidad.

103. En la resolución 1732 (LIII), el Consejo 1) decidió modificar el párrafo 7 de las atribuciones de la Comisión Económica para Europa a fin de incluir a la República Democrática Alemana en la lista de miembros de dicha Comisión, siempre que ese Estado presentara su candidatura y estuviera dispuesto a pagar una cuota equitativa del presupuesto de las Naciones Unidas, cuya cuantía fijaría periódicamente la Asamblea General conforme al procedimiento establecido por ésta en casos análogos; y 2) pidió al Secretario General que celebrara consultas con el Gobierno de la República Democrática Alemana e hiciera todas las gestiones necesarias para que ese Gobierno se pusiera de acuerdo con la Asamblea General sobre la cuantía de la contribución que dicho Gobierno debería hacer al presupuesto de las Naciones Unidas.

³³ E/AC.6/SR.592.

³⁴ E/SR.1845.

³⁵ Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 53° período de sesiones (continuación), Anexos, tema 5 del programa.

³⁶ E/SR.1846.

Capítulo IX

PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS: MODIFICACION DEL CICLO PRESUPUESTARIO DEL PMA

104. El Consejo examinó el tema 11 del programa para la continuación de su 53° período de sesiones (Programa Mundial de Alimentos: modificación del ciclo presupuestario del PMA) en su 1842a. sesión³⁷. El Consejo tuvo ante sí una carta de fecha 26 de septiembre de 1972 del Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (CCAAP) dirigida al Presidente del Consejo (E/L.1518).

105. En el décimo informe anual del Comité Intergubernamental Naciones Unidas/FAO del PMA (E/5129), que el Consejo había examinado en su 53° período de sesiones³⁸, el Comité había propuesto que el ciclo presupuestario del PMA se cambiase de anual a bienal. El Presidente de la CCAAP informó en su carta al Presidente del Consejo de que la Comisión Consultiva había convenido en el cambio y de que sería necesario modificar en consecuencia el texto del párrafo 24 de las Normas Generales del PMA.

106. En la misma sesión, el Consejo aprobó la enmienda propuesta por el Comité Intergubernamental Naciones Unidas/FAO del Programa Mundial de Alimentos de que el ciclo presupuestario del PMA fuese bienal y de que el primer ejercicio bienal fuese el de 1974-1975, que coincidiría con el ciclo de la FAO.

³⁷ E/SR.1842.

³⁸ Véase *Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 3 (A/8703)*, cap. VII, sección E.

Capítulo X

CUESTIONES CONSTITUCIONALES Y DE ORGANIZACION

A. Elecciones

107. En la 1845a. sesión³⁹ de la continuación de su 53° período de sesiones el Consejo eligió a Sri Lanka miembro de la Comisión de Estadística por un período de cuatro años, a partir del 1° de enero de 1973, y a Mongolia miembro del Comité de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo por un período de tres años, que se haría efectivo a partir del 1° de enero de 1973.

108. En la misma sesión aplazó hasta las reuniones de organización de su 54° período de sesiones la elección de:

a) Un miembro por un período de cuatro años y uno por un período de dos años, procedentes del Grupo de Estados de Europa occidental y otros Estados, para integrar el Comité de Recursos Naturales a partir del 1° de enero de 1973;

b) Cinco miembros procedentes del Grupo de Estados africanos, tres miembros procedentes del Grupo de Estados asiáticos y uno procedente del Grupo de Estados de Europa occidental y otros Estados, por un período de tres años, para integrar el Comité de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo a partir del 1° de enero de 1973;

c) Seis miembros procedentes del Grupo de Estados africanos y tres procedentes del Grupo de Estados asiáticos para integrar el Comité de Examen y Evaluación por un período que expiraría el 31 de diciembre de 1973.

B. Calendario de conferencias y asuntos conexos

109. El Consejo examinó el tema 12 del programa para la continuación de su 53° período de sesiones (Calendario de conferencias y asuntos conexos) en sus sesiones 1843a. y 1845a.⁴⁰ El Consejo tuvo a la vista una nota del Secretario General (E/L.1523) en la que éste proponía ciertas adiciones y modificaciones al programa de reuniones del Consejo para 1973⁴¹.

110. En la 1843a. reunión, el Consejo aprobó sin objeciones las siguientes adiciones a su programa de reuniones para 1973:

<i>Fechas</i>	<i>Lugar</i>	
19 a 23 de febrero	Accra	Comisión Económica para Africa — Conferencia de Ministros
5 a 16 de marzo	Nueva York	Grupo Especial de Expertos para uniformar los nombres geográficos

³⁹ E/SR.1845.

⁴⁰ E/SR.1843, 1845.

⁴¹ Véase *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social*, 53° período de sesiones, Suplemento No. 3 (A/8703), anexo III.

<i>Fechas</i>	<i>Lugar</i>	
21 a 30 de marzo	Quito	Comisión Económica para América Latina (15° período de sesiones)
11 a 23 de abril	Tokio	Comisión Económica para Asia y el Lejano Oriente (29° período de sesiones)
Abril	Addis Abeba	Comité Ejecutivo de la Comisión Económica para Africa (Noveno período de sesiones)
Septiembre	Addis Abeba	Comisión Económica para Africa — Comité Técnico de Expertos
Noviembre	Addis Abeba	Comité Ejecutivo de la Comisión Económica para Africa (Décimo período de sesiones)
3 a 14 de diciembre	Ginebra	Grupo Especial de Expertos en Acuerdos Fiscales

111. Asimismo decidió, por 14 votos contra 4 y 2 abstenciones, añadir al programa la siguiente reunión:

<i>Fechas</i>	<i>Lugar</i>	
19 a 30 de marzo	Nueva York	Comisión de Población (período extraordinario de sesiones)

112. En su 1845a. sesión, el Consejo:

a) Aprobó la propuesta de que el Grupo Especial de Expertos de la Comisión de Derechos Humanos se reuniese el 15 de enero de 1973 en Ginebra, en lugar de hacerlo en Nueva York;

b) Aprobó la propuesta de que el tercer período de sesiones del Comité de Recursos Naturales tuviese lugar en Nueva Delhi del 5 al 16 de febrero de 1973, en lugar de hacerlo del 12 al 23 de febrero;

c) Rechazó, por 14 votos contra 7 y 2 abstenciones, la propuesta de que el 23° período de sesiones de la Comisión de Desarrollo Social se celebrase del 5 al 23 de marzo de 1973, y no del 12 de febrero al 2 de marzo, y la de que el Comité de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo se reuniese del 26 de marzo al 13 de abril de 1973 en lugar de hacerlo del 12 al 30 de marzo;

d) Aprobó la propuesta de que se aplazasen por una semana los períodos de sesiones del Grupo de Trabajo de la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías y de la propia Subcomisión, los cuales debían celebrarse en Ginebra del 13 al 24 de agosto y del 27 de agosto al 14 de septiembre de 1973, respectivamente;

e) Aprobó la propuesta de que se invitase al Grupo de Trabajo sobre oceanografía e intercambio de datos, dependiente de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental, a reunirse en la Sede de las Naciones Unidas del 9 al 13 de julio de 1973.

C. Consideración del programa provisional de las sesiones de organización del 54º período de sesiones

113. En su 1845a. sesión, el Consejo aprobó el programa provisional de las sesiones de organización de su 54º período de sesiones (E/L.1524).

Anexo

PROGRAMA DEL 53° PERIODO DE SESIONES (CONTINUACION)

Aprobado por el Consejo en su 1838a. sesión, celebrada el 12 de septiembre de 1972

1. Cuestión de la creación de una universidad internacional.
2. Cuestión del establecimiento de un fondo rotatorio de las Naciones Unidas para la exploración de los recursos naturales.
3. Informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano.
4. Informe de la Comisión de Población sobre su período extraordinario de sesiones.
5. Cooperación regional.
6. Informes del Grupo del Banco Mundial.
7. Informe de la Junta de Comercio y Desarrollo.
8. Informe del Fondo Monetario Internacional.
9. Elecciones.
10. Examen del programa provisional para las reuniones de organización del 54° período de sesiones.
11. Programa Mundial de Alimentos: modificación del ciclo presupuestario del PMA*.
12. Calendario de conferencias y asuntos conexos*.

* El Consejo decidió incluir este tema en su programa en la 1840a. sesión, celebrada el 17 de octubre de 1972.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
